

**Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG**  
**Société Suisse de Sauvetage SSS**  
**Società Svizzera di Salvataggio SSS**  
**Societad Svizra da Salvament SSS**

Mitglied des Schweizerischen Roten Kreuzes SRK  
Membre de la Croix-Rouge Suisse CRS  
Membro della Croce Rossa Svizzera CRS



# Excursion scolaire au bord ou dans l'eau

**Aide-mémoire et check-list pour  
personnel enseignant**

Société Suisse de sauvetage SSS  
Schellenrain 5  
6210 Sursee  
041 925 88 77  
[info@sss.ch](mailto:info@sss.ch)  
[www.sss.ch](http://www.sss.ch)

SLRG SSS 11/2013



## Excursion scolaire au bord ou dans l'eau

Toute désignation de personne est valable pour hommes et femmes.

### Indications générales

Planifier une excursion avec un groupe au bord ou dans l'eau, exige de clarifier différentes questions. En général, il n'y a aucune importance qu'il s'agisse d'une leçon de natation à la piscine, une promenade d'école au bord d'un lac ou d'une rivière, avec une activité de baignade.

Cet aide-mémoire avec la check-list ont l'objectif de permettre à toute personne chargée de la surveillance de chercher les informations nécessaires pour la planification d'une activité aquatique. Dans quels modules SSS sont enseignées les connaissances nécessaires et comment définir une taille de groupe adaptée, est visible dans le tableau suivant:

Endroit de l'activité de baignade	Taille maximale du groupe par personne surveillante	Modules recommandés pour le responsable du groupe
Piscine couverte / en plein air surveillée	16	Brevet de base pool
Piscine couverte / en plein air non surveillée	16	Brevet plus pool, Premiers secours réussi, CPR ou BLS-AED valable
Piscine lac ou rivière surveillée (billet d'entrée)	12	Brevet base pool
Lac	10	Module lac, premiers secours réussi, CPR ou BLS-AED valable
Rivière à torrent II	8	Module rivière, premiers secours réussi, CPR ou BLS-AED valable

**La taille du groupe indiquée correspond au nombre maximal de participants par personne de surveillance dans des conditions optimales!**

Selon les facteurs d'influence de l'environnement ou les compétences de la personne responsable, ce chiffre doit être revu à la baisse.

Les facteurs suivants réduisent la taille du groupe (liste non exhaustive):

- Eau profonde (les participants ne sont pas en mesure de se tenir debout)
- Compétences aquatiques des participants non adaptées à la situation
- Manque de discipline des participants
- Compétences en matière de sécurité aquatique non adaptées de la part de la personne responsable
- Insécurité généralisée par rapport au milieu aquatique de la personne responsable§
- Mauvaise visibilité (eau trouble)
- Beaucoup de va et vient sur le lieu de la baignade



## Check-list pour personnel enseignant

### GENERALITES

- Vérifier les directives cantonales.....
- Consulter les directives de l'autorité scolaire communale.....
- Déterminer le nombre de personnel accompagnant par rapport à la taille du groupe et à l'activité .....
- Reconnaissance des lieux .....
- Vérifier les mesures de sécurité / moyens de sauvetage existants, evtl. compléter.
- Vérifier la compétence aquatique des enfants (p.ex. avec le CSA).....
- Elaborer une information pour les parents en collaboration avec les élèves.....

### ENSEIGNEMENT DE LA NATATION

- Discussion avec le garde bain.....
- Préparer les leçons, fixer les objectifs.....
- Faire éventuellement appel à un moniteur de natation.....
- Préparer les élèves à l'enseignement de la natation
- Commander et distribuer les insignes de natation.....

### EXCURSION DANS UNE PISCINE PUBLIQUE

- Définir le temps, les lieux de rencontre et les règles de comportement.....
- Régler les responsabilités du groupe avec les personnes accompagnantes.....
- Expliquer les 6 maximes de la baignade de la SSS.....

### EXCURSION AU BORD D'UN LAC NON SURVEILLÉ

- Planifier l'activité bien à l'avance, analyse du risque et création du dispositif de sécurité et les mettre en pratique sur place (la feuille de travail est disponible sous <http://www.sss.ch/fr/download/aide-memoire.html> )
- Evtl prendre contact avec une personne du lieu.....
- Définir le temps, les lieux de rencontre et les règles de comportement.....
- Organiser la surveillance dans l'eau et sur terre avec les accompagnants.....
- Expliquer les 6 maximes de la baignade de la SSS.....



## EXCURSION AU BORD D'UNE RIVIÈRE NON SURVEILLÉE

- Planifier l'activité bien à l'avance, analyse du risque et création du dispositif de sécurité et les mettre en pratique sur place (la feuille de travail est disponible sous <http://www.sss.ch/fr/download/aide-memoire.html> )
- Faire une reconnaissance et adapter si nécessaire la planification.....
- Evtl. prendre contact avec une personne connaissant les lieux.....
- Evtl. prendre contact avec les exploitants des usines hydrauliques.....
- Expliquer les 6 maximes de la rivière de la SSS .....
- Organiser des moyens de sauvetage (p.ex. sac de sauvetage, gilet de sauvetage, etc.).....
- Définir la surveillance dans l'eau / a terre.....
- Surveiller l'évolution de la météo.....
- Observer les signaux de la rivière.....

## MOYENS AUXILIAIRES / MANUELS D'ENSEIGNEMENT

- Feuille de travail planification d'une activité en eau libre  
<http://www.sss.ch/fr/download/aide-memoire.html> .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

